394R3303

Nr L 341/46 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 30.12.94

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3303/94

av den 21 december 1994

om övergångsbestämmelser om import av bananer till Österrike, Finland och Sverige under första kvartalet 1995

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Norge, Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 149.1 i denna[1],

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer[2], ändrad genom förordning (EG) nr 3518/93[3], och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 1442/93 av den 10 juni 1993 om tillämpningsföreskrifter till systemet för import av bananer till gemenskapen[4], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2444/94[5], fastställs närmare bestämmelser om hur gemenskapsmarknaden för bananer skall fungera.

För att underlätta övergången från de system som före anslutningen har använts i de nya medlemsstaterna till de system som följer av tillämpningen av den gemensamma organisationen av marknaden för bananer, bör aktörer som är etablerade i dessa länder ges tillstånd att under det första kvartalet 1995, som en övergångsåtgärd, importera en viss kvantitet bananer med ursprung i tredje land. Denna kvantitet bör fastställas på grundval av den genomsnittliga kvantitet som varje aktör importerade för att försörja dessa marknader under den referensperiod som används för att fastställa aktörernas rättigheter inom ramarna för tullkvotsystemet. Denna tilldelning får emellertid inte föregripa den tilldelning av referenskvantitet för 1995 som skall ske senare enligt artikel 6 i förordning (EEG) nr 1442/93.

Bananer som redan var under transport till dessa nya medlemsstater före den 20 december 1994, men som importerades till dessa först den 1 januari 1995 eller påföljande dagar, bör undantas från licenssystemet. I avsaknad av ett sådant licenssystem i början av 1995 bör även import som sker under det första kvartalet av 1995 förvaltas och övervakas enligt övergångsbestämmelserna.

Som en övergångsåtgärd och av tvingande förvaltnings- och kontrollskäl bör det fastställas att de bananer som importeras till gemenskapen i enlighet med denna förordning, övergår till fri omsättning i den nya medlemsstat som har godkänt importen. De särskilda meddelanden som skall utväxlas mellan de nya medlemsstaterna och kommissionen bör också fastställas.

Enligt artikel 2.3 i anslutningsfördraget får unionens institutioner före anslutningen fatta de beslut som följer av artikel 149.1 i akten. Dessa beslut skall gälla om och från och med dagen för nämnda fördrags ikraftträdande.

Förvaltningskommittén för bananer har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importlicens krävs inte för bananer som avsänds från produktionslandet före den 20 december 1994 och som importerades till Österrike, Finland eller Sverige mellan den 1 och den 7 januari 1995.

De berörda importörerna skall bevisa att bananpartierna uppfyller nämnda krav genom att lägga fram följande:

— Vid sjö- och vattenvägstransporter, en fraktsedel på vilken finns angivet att lastning ägde rum före den 20 december 1994.

— Vid järnvägstransporter, en fraktsedel som mottagits av järnvägen i det avsändande landet före den 20 december 1994.

— Vid vägtransporter, TIR-carnet som presenterats för det första tullkontoret före den 20 december 1994.

— Vid lufttransporter, en fraktsedel på vilken finns angivet att flygbolaget mottog produkterna före den 20 december 1994.

(1) EGT nr C 241, 29.8.1994, s. 21.
(2) EGT nr L 47, 25.2.1993, s. 1.
(3) EGT nr L 320, 22.12.1993, s. 15.
(4) EGT nr L 142, 12.6.1993, s. 6.
(5) EGT nr L 261, 11.10.1994, s. 3.

Artikel 2

Om de kvantiteter bananer som importeras till Österrike, Finland eller Sverige under december 1994, minus de kvantiteter som reexporteras, i betydande grad överstiger de kvantiteter som importerats till respektive medlemsstat under motsvarande period 1991, 1992 och 1993, får beslut fattas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 27 i förordning (EEG) nr 404/93 om att överskottet skall räknas som import under tullkvoten för 1995.

Artikel 3

De behöriga myndigheterna i de nya medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om

— de kvantiteter bananer som avses i artikel 1 och som senast per den 7 februari 1995 är under transport,

— de kvantiteter som har importerats till den aktuella medlemsstaten under december 1994 och fram till den 7 januari 1995, senast den 7 februari 1995.

Meddelandena skall innehålla uppgift om de importerade produkternas ursprung.

Artikel 4

1. För det första kvartalet 1995 skall de behöriga myndigheterna i Österrike, Finland och Sverige ge de aktörer, som är etablerade inom deras respektive territorium och som har importerat bananer under 1991 och/eller 1992 och/eller 1993, tillstånd att importera bananer med ursprung i tredje land upp till ett tak på 35 785 ton för Österrikes del, 22 606 ton för Finlands del och 47 532 ton för Sveriges del.

Det tillstånd som avses ovan skall beviljas efter ansökan som har ingivits av de aktuella aktörerna senast den 7 januari 1995.

Denna ansökan skall innehålla uppgift om ursprunget till de produkter som skall importeras.

Varje aktörs importtillstånd får inte avse en kvantitet som är högst 30 % av de genomsnittliga årliga kvantiteter som veder börande har importerat under åren 1991, 1992 och 1993.

Detta tillstånd skall inte föregripa den referenskvantitet som för 1995 skall tilldelas den aktuella aktören enligt artikel 6 i förordning (EEG) nr 1442/93.

2. De bananer som avses i punkt 1 skall senast den 7 april 1995 övergå till fri omsättning i den medlemsstat som gav tillståndet.

3. De behöriga myndigheterna i de nya medlemsstaterna skall meddela kommissionen följande:

— Senast den 17 januari, de kvantiteter bananer för vilka tillstånd har beviljats enligt punkt 1.

— Senast den 5 maj 1995, de kvantiteter som faktiskt har övergått till fri omsättning med stöd av det tillstånd som avses i punkt 1.

Meddelandena skall innehålla uppgift om de importerade produkternas ursprung.

Artikel 5

De behöriga myndigheterna i de nya medlemsstaterna skall anta de ytterligare bestämmelser som är nödvändiga för att säkerställa kontroll och övervakning av importen av bananer till deras respektive territorium enligt denna förordning.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft om och på samma dag som Anslutningsfördraget för Norge, Österrike, Finland och Sverige träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen